

Helu 3298
Mahelona Pia
Pawili and Kaohai
Native Register 6:56

Kaohai Lanai Jan. 10, 1848

3298 Mahelona Pia

Aloha oukou e maseluna
Ke kuleana ma Hale Kauwila. Ke hoi ahu
ahu nei au i hoi kuleana ia oukou
no hoi mau haku mai. No Paweli, no
Kekauluohi mai no ia i haawi mai.
Makahiki 1841 ia makahiki ka haawi
ana ia i, a hiki i ka makahiki o ka
hoaku 1845. Hoolima kimalo. Eia no ia i
Kaohai no Kekuanaoa mai, hoi
Kuleana keia, hoi wahi keia i hana
ai a me hoi mau makua, a no makua
Kulanahale e oho nei.

Aia ma Kaihu Kekahi ili Aina
ia, Eia Palailaha. Punalu, oia keia
e hoi ahu nei. Makahiki o ka hoaku
1846 ka malamalama o June 18, oia ka wa
i haawia mai ai ia keia mau Aina
no hoi mau haku mai, no ke kuleana
aina, oia keia e hoi ahu nei i oukou,
No hoi mau haku mai hoi Aina

Kaohai, Lanai. Jan. 10, 1848.

Greetings to you Land Commissioners at Hale Kauwila. I hereby tell you of my claim, gotten from my Lords. Pawili was given to me by Kekauluohi in the year 1841, up till the year of the Lord, 1845. Lunalilo is the heir. Here is mine.

Kaohai from Kekuanaoa, this is my claim. It is the place of my birth, and that of my parents, and the place of our houses.

At Waihee is an *ili* land...

...That is what I have to tell you. From your Lords, came my land.

Helu 3298

Pia

Kaohai

Native Testimony 13:259

3298 Pia

Alē Hōshikiā. Ua ike au i kōna mau Apana aine me Kaohai.
 Lānai 7. Apana aine.
 Apana 1. Hahwahale a me na pa maki ai ma na ili o
 Waihee a me Kawahāpoko.
 Ap. 2. 2 auwau maki wala ma ka ili o Waihee.
 " 3. 1 Kula wala ma ka ili o Waihee a me Kawahāpoko.
 " 4. 1 auwau " me ke kula ma Kawahāpoko.
 " 5. 1 " " " " " Kōkō.
 " 6. 1 Kula " ma Kōkō. Kawahāpoko me Waihee.
 " 7. 1 auwau hōshikiā paakai me ka Mōkū maue
 ma Waihee, a me Kawahāpoko.
 Ap. 1. Mōkū aine o Hōshikiā. Kōkō, pūla o Mōkū, kōkō,
 Hahwahale aine o Hōshikiā.

260

Apana 2. Mōkū a pūla aine o ke Kōkō.
 " 3. " " " " " " "
 " 4. " " " " " " "
 " 5. " " " " " " "
 " 6. " " " " " " "
 " 7. " " " " " " "

Ua loa ʻia ʻia heia mau Apana aine me Mōkū Kōkō,
 mai i ka M. S. 1826. a ua nōho ʻoluolu ʻoia a hiki i heia manawa. aie
 mea keakea.
Hōshikiā Hōshikiā. Ua ʻāia ma ʻōlō a paʻomaluʻia, a ua ʻike ʻia
 keia ike ma kōna. aie mea keakea.

Aki, Sworn. I know his parcels of land at Kaohai, Lanai. There are 7 parcels of land.

Parcel 1. A house and enclosed cultivating fields in the *ili* of Wailoa and Kawahapoko.

Parcel 2. 2 *awawa* (grottos) cultivated in *uala* in the *ili* of Wailoa.

Parcel 3. 1 *kula* (open field) of *uala* in the *ili* of Wailoa and Kawahapoko.

Parcel 4. 1 grotto of *uala* and a *kula* parcel at Keanapapa.

Parcel 5. 1 grotto of *uala* and a *kula* parcel at Kikoa.

Parcel 6. 1 *kula* of *uala* at Kikoa, Kawahapoko and Wailoa.

Parcel 7. 1 *awawa hookaha paakai* (grotto for salt making) and a *moku mauu* at Wailoa and Keanapapa.

Parcel 1. *Mauka*, land of *Konohiki*. *Kamaiki*, the same. *Makai*, the shore. Kahalapalaoa, I
and of *Konohiki*.

Parcel 2. *Mauka* and all about, land of *Konohiki*.

Parcel 3. *Mauka* and all about, land of *Konohiki*.

Parcel 4. *Mauka* and all about, land of *Konohiki*.

Parcel 5. *Mauka* and all about, land of *Konohiki*.

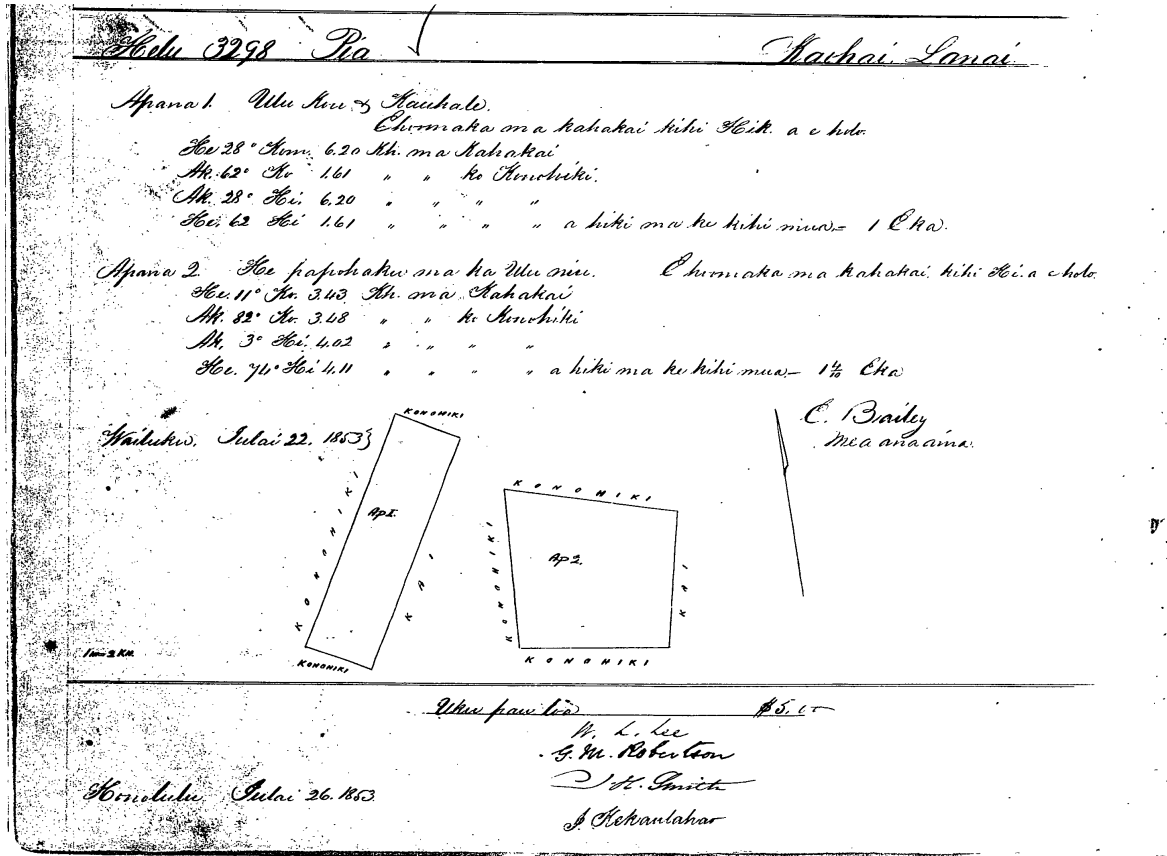
Parcel 6. *Mauka* and all about, land of *Konohiki*.

Parcel 7. *Mauka* and all about, land of *Konohiki*.

He received these lands from Mataio Kekuanaoa in the Year 1846, and has lived there peaceably to this time. No one has objected.

Kailikole, Sworn. The words above are all true, my knowledge is exactly his. No one has objected.

Helu 3298
 Pia
 Kaohai
 Mahele Award Book 7:270



Parcel 1. Grove of Kou trees and house site... [metes and bounds] ... 1 Acre.
 Parcel 2. A walled niu (coconut) grove... [metes and bounds] ... 1 and 4/10ths Acres...



HELU..... 5138

PALAPALA SILA NUI.

A KE ALII, MAMULI O KA OLELO A KA POE HOONA KULEANA.

NO KA HEA, Ua hoolole na Luna Hoona i na kumu kuleana aina i ka olelo, ho kuleana oiaio ko
Pia Kuleana Helu a 1298.

ma ke **Ano Alodio** iloko o kahi i oleloia malalo.

Notula, ma keia Palapala Sila Nui, ke hoiko aku nei o Kamehameha IV. ko Alii nui a ke Akua
 i kona lokomaikai i hoonoho ai maluna o ko Hawaii Pue Aina, i na kanaka a pau, i keia la noua hoo,
 a no kona mau hope alii, ua hawii aku oia ma ke **Ano Alodio** ia *Pia*
 i kela wahi a pau loa ma *Kaohai*

ma ka mo kupuni o *Lanai* peni na mokuna,

Apana 1. Ulu Kou & Kaohai

Ehoonaha ma Kaohai kahi H.P. a holo

<i>Kema</i>	<i>28'</i>	<i>Kou</i>	<i>6.20</i>	<i>Kaul</i>	<i>ma</i>	<i>Kaohai</i>
<i>Mau</i>	<i>62</i>	<i>"</i>	<i>1.61</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Kaohai</i>
<i>"</i>	<i>38</i>	<i>H.P.</i>	<i>6.20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Kema</i>	<i>62</i>	<i>"</i>	<i>1.61</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>

He & Eia

Apana 2 - Pa Phaku ma ka Ulu Kou

Ehoonaha ma Kaohai kahi H.P. a holo

<i>Kema</i>	<i>11'</i>	<i>Kou</i>	<i>3.43</i>	<i>Mau</i>	<i>ma</i>	<i>Kaohai</i>
<i>Mau</i>	<i>82</i>	<i>"</i>	<i>3.48</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Kaohai</i>
<i>"</i>	<i>3</i>	<i>H.P.</i>	<i>4.02</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Kema</i>	<i>74</i>	<i>"</i>	<i>4.11</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>

He 1.40 Eia

594

Moloko o *Alia mau* apana *2. 140* Eka
a oi iki aku, a emi iki mai pala. Ua koo nae i ke aupuni ma mine minerela a me na metela a puu.

No *Pa*
ua aia la i haawia ma ke **Aoo Alodio** a no kona mau luuiliua, a me kona waihana; ua pili nae
ka waha a ka Poe Aholelo e kau like ai ma ua aia alodio i kela manawa i keia manawa.

A I MEA E IKEE AI, ua kau wau i ko'u inoa, a me ka Sifa Nui o ke Hawaii Pae

Aina ma Honolulu i keia la

September 18

Kamohamoha

19
Kamohamoha

Kamohamoha